

Інструкція з монтажу та експлуатації



Термостатичний регулятор тяги

Тип: FR 1

Авторські права 2018 AFRISO-EURO-INDEX GmbH. Усі права захищені.

Lindenstraße 20
74363 Güglingen

Телефон +49 7135-102-0

Обслуговування клієнтів +49 7135-102-211

Факс +49 7135-102-147

info@afriso.com

www.afriso.com

1 Пояснення до інструкції з монтажу та експлуатації

Ця інструкція з монтажу та експлуатації описує термостатичний регулятор тяги FR1 (далі також іменований "виріб"). Інструкція з монтажу та експлуатації є частиною виробу.

- Не використовуйте виріб до того, як повністю прочитаєте і засвоїте інструкцію з монтажу та експлуатації.
- Забезпечте постійний доступ до інструкції з монтажу та експлуатації під час роботи з виробом і з його допомогою.
- Передайте інструкцію з монтажу та експлуатації наступному власнику або користувачеві виробу.
- Якщо ви вважаєте, що в інструкції з монтажу та експлуатації містяться помилки, суперечності або неясності, зверніться до виробника до введення виробу в експлуатацію.

Ця інструкція з монтажу та експлуатації захищена авторським правом і може бути використана тільки в рамках чинного законодавства. Виробник може вносити зміни в інструкцію.

Виробник не несе відповідальності за шкоду або її наслідки, що виникли внаслідок недотримання цієї інструкції з монтажу та експлуатації, а також приписів, умов і стандартів, що діють у місці експлуатації.

2 Інформація на тему безпеки

2.1 Попереджувальні знаки та класи небезпеки

Данная инструкция по монтажу и эксплуатации содержит предупреждения, указывающие на потенциальные опасности и риски. Помимо знаков, содержащихся в инструкции, необходимо соблюдать все условия, нормы и правила техники безопасности, действующие в месте эксплуатации. Перед использованием изделия необходимо убедиться, что все условия, нормы и правила техники безопасности известны пользователю и соблюдаются им.

Предупреждающие знаки обозначены в данной инструкции предупреждающими символами и предупреждающими указаниями. Предупреждающие указания разделены на различные классы опасности в зависимости от тяжести опасной ситуации.

УВАГА

УВАГА вказує на можливу небезпечну ситуацію, яка може призвести до матеріальних збитків.

2.2 Використання відповідно до призначення

Цей виріб призначений тільки для регулювання температури котлової води в опалювальних системах відповідно до DIN 4751 з твердопаливними котлами.

Виріб підходить тільки для води і водно-гліколевих сумішей відповідно до VDI 2035.

Будь-який інший вид використання не відповідає призначенню і являє собою небезпеку.

Перед використанням виробу необхідно переконатися в тому, що він підходить для передбаченого користувачем типу застосування. Для цього мають бути враховані щонайменше такі вимоги:

- усі умови, стандарти та правила безпеки, що діють у місці використання виробу,
- усі умови та дані, передбачені в специфікації виробу,
- умови, передбачені для передбачуваного використання користувачем.

Крім того, має бути проведена оцінка ризику відповідно до визнаної процедури для конкретного застосування, передбачуваного користувачем, і вжито всіх необхідних заходів безпеки відповідно до результатів процедури оцінки ризику. При цьому також мають бути враховані можливі наслідки, що виникають під час встановлення або інтеграції виробу в систему.

Під час експлуатації виробу всі роботи потрібно виконувати тільки в умовах, зазначених в інструкції з монтажу та експлуатації та на заводській табличці, у межах технічних даних, що містяться в специфікації, і з дотриманням усіх умов, стандартів і правил безпеки, що діють у місці використання виробу.

2.3 Передбачуване неправильне використання

Виріб не слід використовувати, зокрема, в таких випадках і для таких цілей:

- у потенційно вибухонебезпечних середовищах
 - під час роботи у вибухонебезпечному середовищі іскри можуть призвести до дефлаграції, пожежі або вибуху.

2.4 Кваліфікація персоналу

До роботи з виробом допускається тільки кваліфікований персонал, який вивчив цю інструкцію з монтажу та експлуатації і всі документи, що стосуються виробу.

Кваліфікований персонал, завдяки своїй професійній підготовці, знанням і досвіду, повинен вміти передбачати і розпізнавати можливу небезпеку, яка може виникнути під час використання виробу.

Всі особи, які працюють із виробом, мають бути ознайомлені з усіма застосовними умовами, стандартами та правилами техніки безпеки, яких необхідно дотримуватися під час роботи з виробом.

2.5 Засоби індивідуального захисту

Завжди використовуйте необхідні засоби індивідуального захисту. Під час користування виробом і роботи з ним необхідно також враховувати, що на місці використання може виникати небезпека, не пов'язана безпосередньо з самим виробом.

2.6 Модифікація виробу

З пристроєм і з його допомогою можна виконувати тільки дії, описані в цій інструкції з монтажу та експлуатації. Не вносьте зміни, не описані в цій інструкції з монтажу та експлуатації.

3 Транспортування та зберігання

Неправильні транспортування і зберігання можуть стати причиною пошкодження виробу.

УВАГА

НЕПРАВИЛЬНЕ ПОВОДЖЕННЯ З ВИРОБОМ

- Під час транспортування та зберігання виробу забезпечте дотримання умов довкілля, зазначених у специфікації виробу.
- Використовуйте для транспортування оригінальне опакування.
- Зберігайте виріб тільки в сухому та чистому приміщенні.
- Переконайтеся, що виріб захищено від ударів під час транспортування та зберігання.

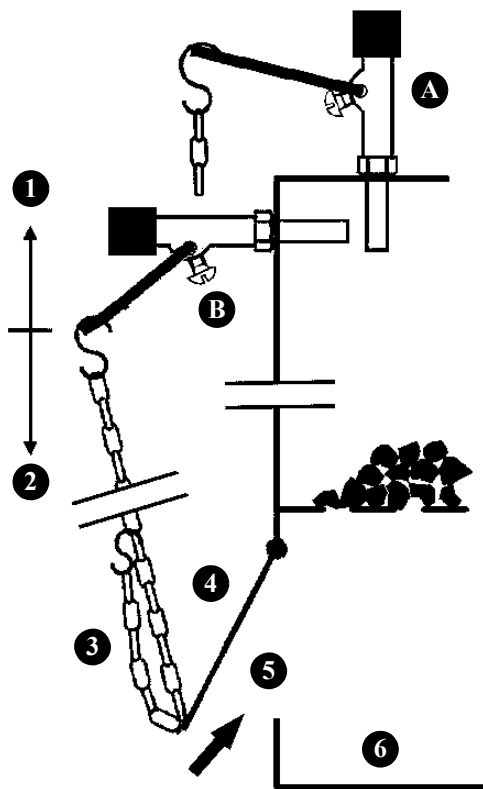
Недотримання цих рекомендацій може призвести до матеріальних збитків.

4 Опис виробу

Виріб регулює об'єм повітря, що надходить у топку твердопаливного котла. Температура води в котлі фіксується за допомогою вбудованого термостата. Терморегулятор з'єднаний з рухомою заслінкою на дверцятах зольника котла за допомогою важеля і ланцюга. Залежно від температури у водяній сорочці котла заслінка плавно відкривається або закривається, відповідно змінюючи кількість повітря, що надходить у топку.

Виріб пройшов випробування на відповідність вимогам стандарту EN 14597.

4.1 Огляд



- А. Вертикальне монтажне положення
- В. Горизонтальне монтажне положення
- 1. Занадто низька температура - регулятор плавно відкриває заслінку зольника
- 2. Занадто висока температура - регулятор плавно закриває заслінку зольника
- 3. Ланцюг
- 4. Заслінка зольника
- 5. Подача повітря у зольник
- 6. Котел

Рисунок 1: Монтажне положення

4.2 Технічні характеристики

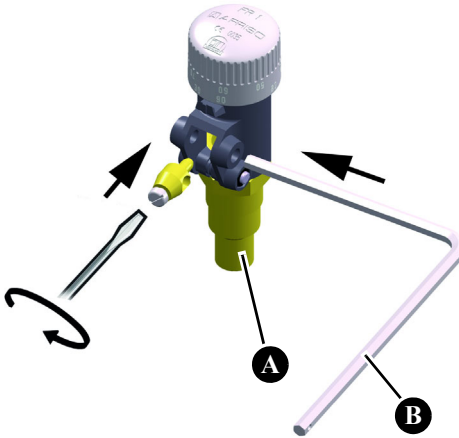
Параметр	Значення
Загальні характеристики	
Довжина занурювальної гільзи	53 мм
Довжина ланцюга	1,2 м
Монтажне положення	Горизонтальне або вертикальне
Матеріал ручки регулювання	Пластик
Занурювальна гільза	Латунь
Важіль, ланцюг	Оцинкована сталь
З'єднання	G¾"
Навантаження на ланцюг, спричинене заслінкою	Від 100 до 600 г
Діапазон регулювання	30-90°C
Температурний діапазон	
Навколишнє середовище	Макс. 70°C
Теплоносій	Макс. 115°C

5 Монтаж

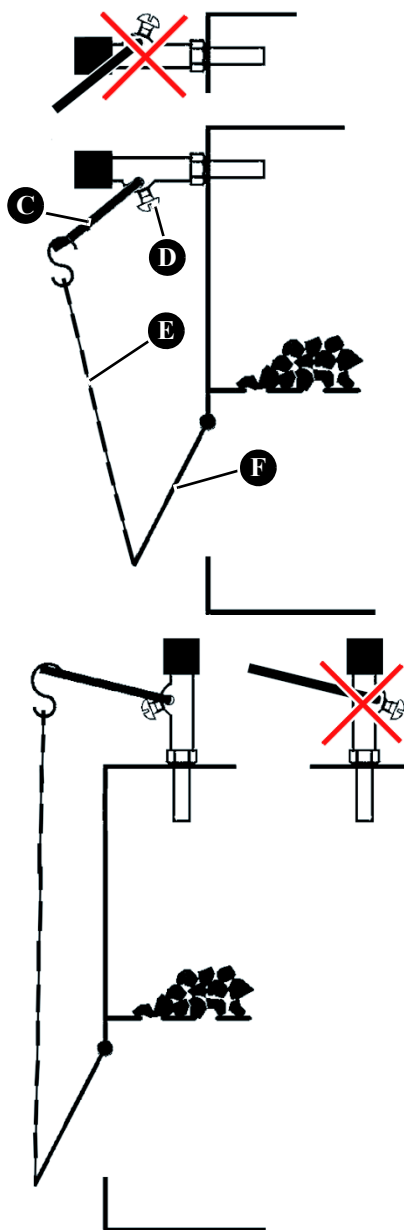
5.1 Підготовка до монтажу

⇒ Виріб встановлюється у водяний контур котла і тільки в передбачене для цього різьбове з'єднання.

5.2 Збірка виробу



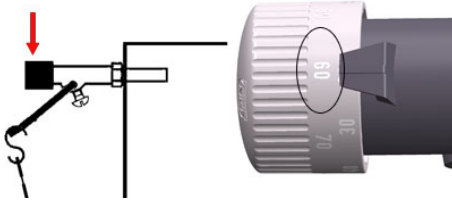
1. Загерметизуйте різьбу прядив'яною або тефлоновою стрічкою.
2. Вкрутіть занурювальну гільзу (A) у різьбове з'єднання котла.
3. Закріпіть важіль (B).



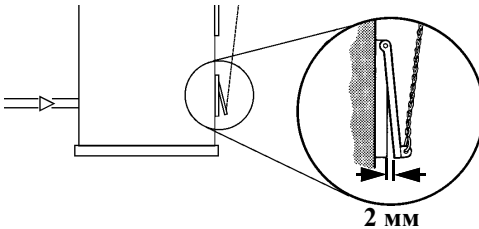
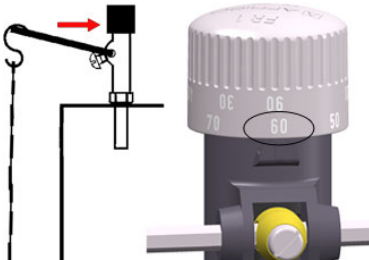
4. Прикріпіть ланцюг (Е) до важеля (С) і заслінки зольника (F).
 - Ланцюг (Е) повинен вільно висіти, а важіль (С) - вільно рухатися під час повороту регулювальної ручки (D).

6 Введення в експлуатацію

6.1 Калібрування виробу



1. Вручну відкрийте заслінку подачі повітря в зольник.
2. Встановіть температуру 60°C на ручці регулятора.



3. Коли температура в котлі досягне 60°C і стабілізується, відрегулюйте довжину ланцюга так, щоб заслінка зольника була нахилена на 2 мм.

7 Технічне обслуговування

Виріб не потребує технічного обслуговування.

8 Усунення несправностей

Несправності, які не можуть бути усунені за допомогою описаних у цьому розділі заходів, можуть бути усунені тільки виробником або кваліфікованим персоналом.

Проблема	Можлива причина	Усунення несправності
Значення стабілізованої температури котла нижче встановленого значення	Недостатня подача повітря	Укоротить ланцюг
	Інші фактори, наприклад, занадто багато золи в котлі	Очистіть топку і зольник, перевірте роботу заслінки зольника
Значення стабілізованої температури котла вище встановленого значення	Занадто багато повітря	Подовжте ланцюг
	Клапан не закривається повністю	Змастіть петлі зольника
	Інші фактори, наприклад, занадто багато золи в котлі	Перевірте інші елементи котла, кількість палива і золи, положення заслінки зольника
Другие неисправности	-	Будь ласка, зв'яжіться з гарячою лінією AFRISO

9 Виведення з експлуатації, утилізація

Утилізуйте виріб відповідно до чинних норм, стандартів і правил безпеки.

1. Демонтуйте пристрій (див. розділ "Монтаж" і дійте у зворотному порядку).
2. Утилізуйте пристрій.

10 Повернення

Перед поверненням виробу необхідно зв'язатися з виробником.

11 Гарантія

Інформація про гарантію міститься в наших Загальних положеннях та умовах на сайті www.afriso.com або в договорі купівлі-продажу.

12 Запасні частини та аксесуари

УВАГА

ПОШКОДЖЕННЯ, СПРИЧИНЕНІ ВИКОРИСТАННЯМ НЕВІДПОВІДНИХ ДЕТАЛЕЙ

- Використовуйте тільки оригінальні запасні частини та аксесуари від виробника.

Недотримання цих вказівок може призвести до матеріальних збитків.

12.1 Виріб

Назва виробу	Арт. №	Ілюстрація
Термостатичний регулятор тяги FR1	42294	